

Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

DICTAMEN

HONORABLE PLENO

De la Iniciativa de Ley.

La iniciativa número 3230 que contiene la **Ley del Registro Nacional de las Personas –RENAP-** fue presentada al Congreso de la República por los diputados: Virna Ileana López Chacón, Jorge Luis Ortega Torres, Pablo Manuel Duarte Saenz de Tejada, William Rubén Recinos Sandoval, Jorge Roberto Alfaro Alvarado, Sergio Arnoido Camargo Muralles, Alba Estela Maldonado Guevara, Jaime Antonio Martínez Lohayza, Carlos Yat Sierra, Jorge Mario Barrios Falla, José Conrado García Hidalgo, César Emilio Fajardo Morales, Carlos Enrique López Girón, Marco Vinicio Cerezo Arévalo, Eric Haroldo Quej Chen, el treinta de marzo de dos mil cinco, misma que fuera conocida por el Pleno de este alto Organismo, el seis de abril de dos mil cinco, el que ordenó regresará a esta Comisión para su dictamen correspondiente.

Antecedentes:

Establecer un proceso de discusión sobre un tema que se mantuvo latente desde hace varios años en la agenda nacional, como lo es la **Identificación Personal**,



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

coincidió con los compromisos y lineamientos de la estrategia de modernización del Estado, que precisaba dar cumplimiento a los Acuerdos de Paz, fundamentalmente el Acuerdo Sobre Reformas Constitucionales y Régimen Electoral, comprometiéndose a fortalecer los mecanismos de registro, documentación confiable y participación democrática mediante la depuración de las fuentes de información de los guatemaltecos.

Dentro de aquel contexto, el Congreso de la República de Guatemala luego de siete años de debate legislativo, aprobó en mayo de 2004, un conjunto de reformas a la **Ley Electoral y de Partidos Políticos** -de rango constitucional-, con el objeto de efectuar sustanciales cambios al sistema de Partidos Políticos. Entre aquellas propuestas se señaló expresamente la disposición del Organismo Legislativo de tratar con mayor detenimiento todo lo relativo al tema de **Identificación Personal**, dirigido a modernizar el anacrónico sistema en que vivimos los guatemaltecos desde hace más de setenta años; acordando por lo tanto crear el Registro Nacional de las Personas – RENAP-, como la entidad que se hará cargo de la emisión y administración del **Documento Personal de Identificación –DPI-**; formulando para el efecto la iniciativa que pretende introducir su normativa jurídica.

Para mayor profundidad, procede indicar las causas que obligan a la pronta implementación del **Documento Personal de Identificación –DPI-**.

Referente a la cédula de vecindad:



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

Constituye el documento obligatorio y apto para establecer la identificación de los guatemaltecos y extranjeros domiciliados en el país, es extendida por el Alcalde Municipal, y además utilizada en las actuaciones legales, operaciones y transacciones en que sea necesario identificarse. Representa hoy por hoy un documento obsoleto y carente de tecnología, que adolece muchas veces de falsedad ideológica y material, a tal extremo, que ha permitido el tráfico de nacionalidades, fraudes e inclusive la corrupción interna.

Referente a los Registros Civiles:

Los Registros Civiles son instituciones básicas utilizadas para inscribir y certificar los nacimientos, matrimonios, divorcios, defunciones y otros hechos y actos relativos al estado civil y capacidad civil de las personas naturales; se han caracterizado además por la ausencia de adecuada cobertura en lo referente a la identificación civil de la población, sumado a ello los atributos de integridad, fiabilidad, seguridad y accesibilidad se ven afectados negativamente por deficiencias y debilidades como: a) Procedimientos manuales ineficientes; b) La descentralización en su funcionamiento; c) Desprendimiento, extravió y deterioro de los folios; d) Escasez y en muchos casos ausencia total de tecnología; e) Falta de capacitación de los funcionarios y-o empleados públicos; e) Estructura orgánica disfuncional y; f) Mecanismos inadecuados de verificación y control de la información.

Tres firmas manuscritas en tinta negra, escritas sobre una línea horizontal. La primera firma a la izquierda es muy entrecruzada y difícil de leer. La segunda firma en el centro es más fluida y parece comenzar con una 'P'. La tercera firma a la derecha es sencilla y parece ser un monograma.



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Existen en Guatemala, trescientos treinta y un (331) Registros Civiles adscritos a la respectiva Municipalidad, utilizando procedimientos autónomos y constituidos por un conjunto de oficinas desarticuladas orgánicamente, aisladas una de la otra y sin supervisión alguna; por ello no cabe ninguna duda, necesitan de un ente central y rector, que se encargue de implementar mecanismos de coordinación, apoyado en elementos modernos de almacenamiento y proceso de la información, a efecto de recobrar la confiabilidad, pues han sufrido un desgaste tal que nadie confía en lo absoluto en las inscripciones que efectúan y las certificaciones que compulsan. Sumado a lo anterior, dependen económicamente del presupuesto que se asigna a cada Municipalidad, lo que trae consigo que se destine para aquellos casi nada del mismo, impidiéndoles su fortalecimiento y tecnificación, además de carecer totalmente de políticas institucionales, extremos que fueron ratificados en el Encuentro de Registradores Civiles de la República de Guatemala, celebrado en Diciembre de 2004.

En muchos países, los Registros Civiles son entes de trascendencia económica y política y al igual que aquellas naciones, nuestros Registros Civiles deberían servir para la elaboración de estadísticas útiles en la formulación de políticas públicas orientadas a la planificación económico-social e inclusive al desarrollo de los procesos electorales. Por las razones apuntadas urge dotarlos de los medios tecnológicos existentes en el mercado, para que los hechos y actos relativos a la capacidad civil y al estado civil que se inscriben en ellos sean robustecidos de certeza jurídica y perdurabilidad.



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Consideramos que algunas de las razones que han influido en el mal desempeño de aquellas instituciones, son las que de seguido se mencionan:

- a) La falta de instrumentos y medios de identificación -por destrucción de libros de los Registros Civiles- que sufrieran los guatemaltecos que fueron desarraigados y refugiados, a consecuencia del enfrentamiento armado que viviera nuestra Nación, vulnerando su actuar dentro del marco jurídico, en virtud de no poder ejercer en muchos casos sus derechos civiles ni políticos, actos aquellos que se originan precisamente de la denominada capacidad de ejercicio, de la cual esta investido todo guatemalteco al arribar a la mayoría de edad.

El desarrollo de aquel enfrentamiento en un marco de ilegalidades, fue lo que permitió no solo que los sectores protagonistas del mismo, sino también que grupos de delincuentes a través de actos vandálicos, destruyeran sin miramiento alguno los libros de los diversos Registros Civiles, desvaneciendo de aquella forma, asientos registrales sobre inscripciones y anotaciones, relativas al estado civil y capacidad civil de las personas y sus modificaciones; especialmente en los lugares en que aquella conflagración se desarrolló con más ahínco, ocasionado tácitamente daños y perjuicios de invaluable trascendencia histórica para el país, y constituyendo la desaparición de documentos que permitían a aquellas poblaciones desarraigadas y refugiadas, identificarse como ciudadanos guatemaltecos.



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

- b) La ausencia de un ente central, que rigiera y recabara de una forma manual o mecánica aquella información, a fin de alimentar constantemente el registro, ha imposibilitado la recuperación de la información para configurar nuevamente los documentos de identificación, que constituirían el archivo histórico de Guatemala.
- c) El Congreso de la República como ente rector de legislar, implementó en diversas épocas normativa jurídica como la "*Ley Temporal de Identificación*" que paléo algunos de aquellos problemas, sin embargo, no logró a través de la misma, resolver el escenario legal de la falta de identificación de que adolecen aún muchos guatemaltecos.

El Estado de Guatemala en su calidad de miembro de la Comunidad Internacional, es parte de múltiples Tratados y Convenciones Internacionales y como conocedor de los cambios que ha traído consigo el fenómeno de globalización no debería ser extraño a modernizar la legislación de instituciones como lo son los Registros Civiles, pues la falta de comunicación y coordinación entre aquellos, así como la carencia de una base de datos fehaciente, ha impedido dimensionar de forma concreta y real la problemática que los afecta y tratar de buscar soluciones que los transforme en entidades eficientes y de gran proyección social.

A stylized, handwritten signature in black ink, possibly belonging to a member of the commission.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large initial 'C' followed by a long horizontal stroke and a final flourish.



Comisión Específica de Asuntos Electorales

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

DE LAS CONSIDERACIONES OBJETIVAS Y JURÍDICAS.

Examinada que fuera la iniciativa de mérito, precisa discurrir las argumentaciones objetivas y jurídicas que de seguido se mencionan:

Consideraciones objetivas:

- i. Guatemala es la única Nación de Centroamérica que ha quedado rezagada en el tema de la *Identificación Personal*, ya que los demás países del área, cuentan ya con normativa jurídica y *Documento Personal de Identificación* que les ha permitido resolver los obstáculos sobre el tema, contando incluso con la creación y utilización de un padrón electoral fotográfico.
- ii. El avance en la implementación del Documento Personal de Identificación -DPI-, permitirá más adelante, que éste sea utilizado también como documento de identificación en el área centroamericana, para que nuestros conciudadanos transiten libremente sin necesidad de la utilización de un pasaporte.
- iii. Los estudios de legislación comparada en materia de *Identificación Personal*, ilustraron a la Comisión experiencias positivas y negativas, sistemas tecnológicos a utilizar, las desventajas y ventajas de aquellos así como los procedimientos legales que involucraron la reforma constitucional y de legislación ordinaria, para lograr su aprobación, aspectos que fueron



Comisión Específica de Asuntos Electorales

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

contemplados dentro de esta Iniciativa de Ley que busca la implementación del **Documento Personal de Identificación -DPI-**.

- iv. En los viajes de estudio se determinó que la falta de integración de los Registros Civiles a la institución que administra y emite el Documento Personal de Identificación, constituyó una deficiencia, que impide hoy por hoy, la verificación de información de documentos que le sirven de base, ya que su estructura carece de uniformidad y controles de seguridad. Es esa la razón por la que la Iniciativa de Ley que crea el Registro Nacional de las Personas -RENAP- que administrará y emitirá el **Documento Personal de Identificación -DPI-** incluye a dichas instituciones públicas dentro de su estructura orgánica, a efecto de dotar a la información que administran los Registros Civiles de seguridad jurídica, lo cual permitirá procesarla y manejarla de manera unificada.
- v. Asimismo, resulta ineludible la ejecución de un programa de profesionalización del personal que labora para los diversos Registros Civiles, que le brinde al funcionario estabilidad laboral, capacitación permanente, además que busque fortalecer las unidades administrativas de permanencia en el **Registro Nacional de las Personas -RENAP-**.
- vi. Se consideraron los siguientes, criterios mínimos para la calificación de un sistema de administración y control de las personas naturales:



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

- a. Que se capturen las diez (10) huellas dactilares. Que el **Sistema Automatizado de Identificación de Huellas Dactilares -AFIS-** permita la comparación de "uno a uno" y de "uno contra el universo", sin la utilización de filtros alfanuméricos (como por ejemplo el genero) de tal manera que se garantice la emisión inequívoca del DPI. Además que se almacenen tanto las imágenes de las huellas como sus respectivas minucias como parte del expediente de cada persona en un repositorio central, en el cual se conformará la base de datos principal.
- b. Como medida de seguridad se incorporará la formulación matemática (minucias) de las dos huellas dactilares de los dedos índices o los alternos, ante la ausencia de aquellos, en el propio Documento Personal de Identificación, mediante un código de barras bidimensional. Dichas minucias serán las mismas que utiliza el AFIS.
- c. Debido a la importancia del AFIS para la seguridad, confiabilidad e integridad del sistema, en cuanto al eventual proveedor, es recomendable que se cumplan ciertos requisitos: que el proveedor del sistema sea también el fabricante del AFIS, teniendo más de 10 sitios en operación de los cuales por lo menos cinco (5) sean decadactilares, que de los 10 sitios mencionados al menos cinco de ellos sean sistemas para uso de identificación civil a nivel nacional. Asimismo deberá presentar al menos



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

tres referencias de sistemas de identificación nacional civil, en los que sea a su vez proveedor del AFIS, integrador de la solución y contratista principal.

- d. Que el cotejo dactilar del AFIS funcione estrictamente en base a software, que no se utilice ningún tipo de hardware propietario en esta función, debiendo los servidores centrales ser de sistemas abiertos. Además deberá velarse porque el RENAP sea el propietario de la Base de Datos.
- e. Que el documento sea impreso y procesado con materiales y técnicas que le otorguen condiciones de inalterabilidad, calidad e intransferibilidad de sus datos. Su tamaño y características físicas deberán ser conformes a los estándares internacionales aplicables a este tipo de documentos, sin perjuicio de la eficiencia y agilidad de su expedición.
- f. Los materiales empleados en su fabricación, así como los procedimientos propios de la misma, deben procurarle la mayor fiabilidad frente a cualquier intento de reproducción, manipulación o falsificación, para que resulte impracticable burlar, copiar o duplicar la identidad.

Three handwritten signatures are present at the bottom left of the page. The first is a large, stylized signature, the second is a cursive signature, and the third is a signature with a long horizontal line extending from it.



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Consideraciones Jurídicas:

- i. Dentro de la normativa se prevé, las funciones que desarrollará el **Registro Nacional de las Personas -RENAP-**, dentro de las cuales precisa destacar que guiará su actividad específicamente a través de los **Registros Civiles de las Personas**, encargados del asiento de nacimientos, matrimonios, divorcios, defunciones, tutelas y cualesquiera otro hecho y-o acto relativo a la capacidad civil y al estado civil de las personas naturales. Además deberá velar por que se cumpla a cabalidad la ley y demás reglamentos que se implementen para el efecto; así como procurará mantener buenas relaciones con las autoridades e instituciones privadas del país respecto de la información sobre la identificación de las personas naturales que recabe.
- ii. La ley también dispone lo relativo al Directorio, Director Ejecutivo, Oficinas Ejecutoras, Direcciones Administrativas, norma las funciones que cada uno de éstos entes desarrollará, así como las obligaciones generales, infracciones y sus respectivas sanciones.
- iii. Además, la iniciativa de mérito busca establecer una institución que justamente evite lo que hasta el momento ha sucedido además de mejorar el marco conceptual en relación a la reorganización de los Registros Civiles existentes en los 331 municipios de la República, estableciendo los lineamientos



Comisión Específica de Asuntos Electorales

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

fundamentales, a efecto de evitar la improvisación y procurando de alguna manera que los funcionarios que desempeñen aquella función no sean casuísticos y cumplan a cabalidad sus funciones, en procura de méritos, experiencia y antigüedad.

- iv. Igualmente el proyecto recoge normativa jurídica necesaria, en relación a la transición, aplicación y vigencia de la ley, así como la readecuación de los actuales funcionarios que laboran en los Registros Civiles dentro del marco jurídico que trae consigo la Iniciativa.

CONCLUSIONES:

Conforme al estudio de la Iniciativa que fuera remitida a la Comisión para el dictamen respectivo, procede efectuar las siguientes conclusiones:

- ❖ Después de basto análisis la Comisión acordó que era procedente modificar el nombre a la Iniciativa, habiendo consensuado de que debe denominarse "**Ley del Registro Nacional de las Personas**", el cual llevará a cabo su función a través de los Registros Civiles, encargados de inscribir y certificar hechos y actos relativos a la capacidad civil y al estado civil de las personas naturales.



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

- ❖ En el artículo cuatro se dispuso implementar como criterio de inscripción en el RENAP, la composición del código de identificación del Departamento y del Municipio del nacimiento de las personas naturales, que utiliza actualmente el Instituto Nacional de Estadística (INE) según se estipula en el Decreto tres guión ochenta y cinco (3-85) del Congreso de la República, contenido de su ley orgánica. Además se dejó abierta la utilización de otros elementos para la composición del código único de identificación.
- ❖ En el artículo nueve se verificó un cambio tendiente a ampliar la forma de elección del miembro titular y-o suplente del Directorio por parte del Congreso de la República, sugiriendo que la Junta Directiva del Congreso sea la que proponga al Pleno para su designación una Comisión conformada por tres (3) diputados de distinta bancada, la cual se encargará de revisar y verificar el cumplimiento de los requisitos de los postulantes; luego la Comisión presenta a la Junta Directiva del Congreso la nómina final de postulantes, para que ésta lo someta a consideración del Pleno y se realice la designación. También se estipuló lo relativo a la cesación de funciones así como la sustitución de ambos miembros.
- ❖ El artículo transitorio relativo a la sustitución de la Cédula de Vecindad, se estipuló que dicho proceso se efectuará en un plazo no mayor de dos (2) años, contados a partir del inicio del programa de sustitución. También se incluyó dentro de dicha norma jurídica que para la obtención de su primer DPI, las



Comisión Específica de Asuntos Electorales

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

personas naturales deberán acudir al Registro Civil en donde aparezca asentado su nacimiento.

- ❖ Para la implementación de aspectos tecnológicos la Comisión tomo en consideración las conclusiones a las que se arribó en el Seminario de Tecnología, auspiciado por la Organización de Estados Americanos, dentro de los cuales precisa indicar:

i. La modificación al artículo cincuenta y tres (53), denominado de la impresión de medidas de seguridad en el documento, en el que se incluye que la impresión y procesamiento del DPI será *con materiales y técnicas que le otorguen condiciones de inalterabilidad, calidad e intransferibilidad de sus datos, su tamaño y demás características físicas deberán ser conformes a los estándares internacionales, para que le procuren la mayor fiabilidad frente a cualquier intento de reproducción, manipulación o falsificación.*

ii. En el artículo Transitorio relativo a la adquisición del equipo de computo, se estipulo que el hardware y el software debe adquirirse bajo sistemas abiertos, compatibles con los avances de la tecnología de punta, debiéndose implementar inicialmente el **Sistema Automatizado de Identificación de**



Comisión Específica de Asuntos Electorales

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

Huellas Dactilares (AFIS) el cual deberá tener la capacidad de capturar, almacenar y comparar los registros de las diez huellas dactilares de las manos, permitiendo hacer su comparación de "uno a uno" y de "uno contra el universo", sin la utilización de filtros alfanuméricos. Además se contemplo que el proveedor, debe cumplir requisitos como:

- Que aquel sea también el fabricante del AFIS, teniendo más de diez (10) sitios en operación de los cuales por lo menos cinco (5) sean decadactilares, que de los diez (10) sitios mencionados al menos cinco de ellos sean sistemas para uso de identificación civil a nivel nacional.
- Que presente al menos tres referencias de sistemas de identificación nacional civil, en los que sea a su vez proveedor del AFIS, integrador de la solución y contratista principal.
- Asimismo se contempló que la base de datos que contenga toda la información de las personas naturales, sea propiedad exclusiva del RENAP.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'G. A. J. S.', written over a horizontal line.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. J. S.', written over a horizontal line.



Comisión Específica de Asuntos Electorales

Congreso de la República

Guatemala, C.A.

- Se dispuso además la incorporación de sistemas biométricos, entre los cuales cabe mencionar el ya referido Sistema AFIS.

- ❖ En el artículo Transitorio referente a las Derogatorias, se estipuló que toda la información contenida dentro de los Registros Civiles actuales, en medios electrónicos o manuales, pasa a formar parte integral del mismo. Los Registros Civiles deberán utilizar los procedimientos y mecanismos de inscripción, así como encuadrar sus funciones a la forma de operar y la tecnología a utilizar que el RENAP implemente, todo lo cual se podrá efectuar de manera progresiva, velando porque durante este período, en ningún momento se suspenda la actuación y funcionamiento de los Registros Civiles actuales. Estos procedimientos y mecanismos serán utilizados para la inscripción de los hechos y actos relativos al estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación de las personas naturales. Las derogatorias se efectuarán en forma progresiva de la siguiente manera:
 - Derogar los artículos: 369, 370, 373 y 375 del Decreto-Ley ciento seis, Código Civil, al momento en que cobre vigencia la presente ley.

 - A los noventa y un (91) días hábiles siguientes a la entrada en vigencia de la ley, se procederán a derogar los artículos: 371, 372, 374, 376 al 437 y 441 del Decreto-Ley ciento seis, Código Civil; y los artículos 14, 16 y 89 del Decreto 12-2002 del Congreso de la República, Código Municipal; el Decreto 1735 Ley de Cédulas de Vecindad, así como todas aquellas disposiciones legales que se opongan a dicha Ley.



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

- o Asimismo, se ordenó mantener la vigencia de las cédulas de vecindad durante los dos (2) años hasta que sean sustituidas por el Documento Personal de Identificación -DPI-.
- ❖ El objetivo de crear el RENAP, no es únicamente establecer un mejor mecanismo para la expedición del DPI que sustituirá a la cédula de vecindad, sino también la transformación del servicio público de registro de actos del estado civil, capacidad civil e identificación de las personas, a través de una institución que tenga mayor capacidad para cumplir con esas tareas que hoy por hoy resultan deficientes.
- ❖ La Iniciativa no cabe duda alguna, debe ser reconocida por el pleno del Congreso de la República, pues de no contar los guatemaltecos con un documento personal de identificación, que esté dotado de confiabilidad y que tienda a robustecer de certeza jurídica los actos y-o contratos que a través del mismo se otorgan, se estaría vedando un derecho humano reconocido en tratados y convenios bilaterales e internacionales y en la Constitución Política de la República.

Sobre la base de lo expuesto anteriormente, las leyes citadas y lo que para el efecto establece el artículo 39, 40, 41 y 111 de la Ley del Organismo Legislativo, la Comisión - Específica de Asuntos Electorales, emite **DICTAMEN FAVORABLE** relacionado con la Iniciativa número 3230 por medio de la cual se pretende crear el **Registro Nacional de las Personas -RENAP-** el cual se encargará de emitir y administrar el Documento Personal de Identificación -DPI- documento que va a la vanguardia en aspectos tecnológicos, y que lo robustecerá de confiabilidad y de certeza



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

jurídica; por medio del cual se somete al Honorable pleno del Congreso para que, de merecer su aprobación, dicha Iniciativa se convierta en Ley de la República.

DADO EN LA SALA DE LA COMISION ESPECIFICA DE ASUNTOS ELECTORALES DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA, A LOS TRECE DIAS DEL MES DE JULIO DE DOS MIL CINCO.

DIPUTADOS:


Diputada VIRNA ILEANA LÓPEZ CHACON

Presidenta


Diputado PABLO MANUEL DUARTE SAENZ


Diputado WILLIAM RUBEN RECINOS


Diputado SERGIO ARNOLDO CAMARGO MURALLES


Diputado JAIME ANTONIO MARTINEZ LOHAYZA


Diputado JORGE MARIO BARRIOS FALLA


Diputado JOSE CONRADO GARCÍA HIDALGO



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

Diputada ALBA ESTELA MALDONADO GUEVARA

Diputada NINETH VAREÑA MONTENEGRO

Diputado JORGE ALFONSO RIOS CASTILLO

Diputado CARLOS LOPEZ GIRÓN

Diputado VINICIO CEREZA AREVALO

Diputado JORGE LUIS ORTEGA TORRES

Diputado CÉSAR EMILIO FAJARDO MORALES

Diputado ROBERTO KESTLER VELASQUEZ



Comisión Específica de Asuntos Electorales
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Diputado MANUEL DE JESÚS CASTI LLO MEDRANO

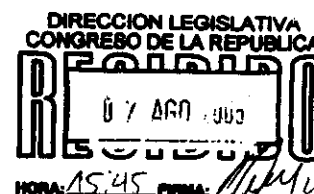
Diputado CARLOS ALBERTO GUERRERO DUMANI

Diputado HAROLDO ERIC QUEJ CHEN

Diputado CARLOS YAT SIERRA

Diputado GUDY RIVERA

B. J. J.



DECRETO No

EL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que desde hace varias décadas se ha sentido la urgente necesidad de implementar la normativa jurídica que regule lo relativo a la documentación personal, para adaptarla a los avances tecnológicos de la ciencia y a la natural evolución de las costumbres; así como dar cumplimiento al compromiso de modernización del sistema electoral, específicamente en el tema de documentación, adoptado en el Acuerdo de Paz Sobre Reformas Constitucionales y Régimen Electoral.

CONSIDERANDO:

Que la cédula de vecindad además de ser un documento perecedero y carente de confianza, en virtud de que data desde 1931, al haberse creado a través del Decreto 1735 de la Asamblea Legislativa, es administrada por los Registros de Vecindad que no efectúan controles sobre su expedición, lo que facilita su falsificación, además de constituir aquella cartilla un documento elaborado en un material carente de medidas de seguridad y de fácil deterioro.

CONSIDERANDO:

Que los preceptos normativos contenidos en el Decreto-Ley 106, contentivo del Código Civil, son los que le dan sustento al Registro Civil, institución de derecho público que se encarga de la inscripción de: nacimientos, matrimonios, divorcios, defunciones y cualesquiera hechos y actos relativos a la capacidad civil y al estado civil de las personas naturales y los procedimientos inherentes a ellas; por lo que deben encuadrarse dentro de un ordenamiento jurídico específico.

CONSIDERANDO:

Que mediante el Decreto Número 10-04 que contiene Reformas a la Ley Electoral y de Partidos Políticos, se ordenó la implementación de la normativa jurídica que debe crear una entidad autónoma, con personalidad jurídica, técnica e independiente, integrada entre otros por el Tribunal Supremo Electoral, encargada de emitir y administrar el *Documento Personal de Identificación -DPI-*.

CONSIDERANDO:

Que se hace necesario que dentro de la Ley se regule, lo concerniente a la nueva Institución incorporándose dentro de su normativa reglamentaria, conceptos registrales tendientes a automatizar la información, unificar criterios registrales congruentes a la realidad que vive nuestra Nación. Además, precisa implementar un Documento Personal de Identificación que contenga medidas de seguridad, dentro de las que figurarán el *Sistema Automatizado de Identificación de Huellas Dactilares -AFIS-* (por sus siglas en inglés), que faciliten su utilización y prevengan su falsificación, para dotar de certeza jurídica a los actos y contratos que se otorguen a través del mismo.

POR TANTO:

En el uso de las facultades que le confiere el artículo 171 literal a), 175, 176, 177 y 180 de la Constitución Política de la República;

DECRETA:

LA LEY DEL REGISTRO NACIONAL DE LAS PERSONAS

CAPITULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Creación. Se crea el Registro Nacional de las Personas, en adelante RENAP, como una entidad autónoma, descentralizada, de derecho público, con personalidad jurídica, patrimonio propio y plena capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones. La sede del RENAP, está en la Capital de la República, sin embargo para el cumplimiento de sus funciones deberá establecer oficinas en todos los Municipios de la República y en el extranjero, en las oficinas consulares; y podrá implementar unidades móviles en cualquier lugar del territorio nacional.

Artículo 2. Objetivos. El RENAP, es la entidad encargada de organizar y mantener el registro único de identificación de las personas naturales, inscribir los hechos y actos relativos a su estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación desde su nacimiento hasta la muerte, así como la emisión del Documento Personal de Identificación. Para tal fin implementará y desarrollará estrategias, técnicas y procedimientos automatizados que permitan un manejo integrado y eficaz de la información, unificando los procedimientos de inscripción de las mismas.

Artículo 3. Naturaleza. Las disposiciones de esta ley son de orden público y tendrán preeminencia sobre otras que versen sobre la misma materia. En caso de duda, ambigüedad o contradicción, de una o más de sus disposiciones con otra normativa jurídica, se optará por aplicar las contenidas en ésta.

Artículo 4. Criterios de inscripción. Las inscripciones en el RENAP se efectuarán bajo criterios simplificados, mediante el empleo de formularios unificados y de un sistema automatizado de procesamiento de datos, que permita la integración de un registro único de identificación de todas las personas naturales, así como la asignación a cada una de ellas de un código único de identificación, el cual será invariable. El código único a asignársele a cada persona natural, incluirá en su composición el código de identificación del Departamento y del Municipio de su nacimiento. Los códigos de identificación de Departamento y Municipio, serán determinados por el Directorio. Los otros elementos a considerar para la composición del código único de identificación, serán establecidos de conformidad a la estructuración y ordenamiento de la información propia de las personas que establezca el RENAP.

CAPITULO II

DE LAS FUNCIONES DEL REGISTRO NACIONAL DE LAS PERSONAS

Artículo 5. Funciones principales. Al RENAP le corresponde planear, coordinar, dirigir, centralizar y controlar las actividades de registro del estado civil, capacidad civil e identificación de las personas naturales, señaladas en la presente ley y sus reglamentos.

Artículo 6. Funciones específicas. Son funciones específicas del RENAP:

- a) Centralizar, planear, organizar, dirigir, reglamentar y racionalizar las inscripciones de su competencia;
- b) Inscribir los nacimientos, matrimonios, divorcios, defunciones y demás hechos y actos que modifiquen el estado civil y la capacidad civil de las personas naturales así como las resoluciones judiciales y extrajudiciales que a ellas se refieran, susceptibles de inscripción y los demás actos que señale la ley;
- c) Mantener en forma permanente y actualizado el registro de identificación de las personas naturales;
- d) Emitir el Documento Personal de Identificación a los guatemaltecos y extranjeros domiciliados, así como las reposiciones y renovaciones que acrediten la identificación de las personas naturales;

- e) Emitir las certificaciones de las respectivas inscripciones;
- f) Enviar la información correspondiente al Tribunal Supremo Electoral, de los ciudadanos inscritos y la información que éste solicite para el cumplimiento de sus funciones;
- g) Promover la formación y capacitación del personal calificado que requiera la institución;
- h) Proporcionar al Ministerio Público, a las autoridades policiales y judiciales y otras entidades del Estado autorizadas por el Registro Nacional de las Personas – RENAP-, la información que estos soliciten con relación al estado civil, capacidad civil e identificación de las personas naturales;
- i) Velar por el irrestricto respeto del derecho a la identificación de las personas naturales y los demás derechos inherentes a ella, derivados de su inscripción en el RENAP;
- j) Dar información sobre los ciudadanos bajo el principio que la información que posea el RENAP es pública, excepto cuando pueda ser utilizada para afectar el honor o la intimidad del ciudadano. Se establece como información pública sin restricción solamente el nombre y los apellidos de la persona, su número de identificación, fechas de nacimiento o defunción, sexo, vecindad, ocupación, profesión u oficio, nacionalidad y estado civil, no así la dirección de su vivienda;
- k) Implementar, organizar, mantener y supervisar el funcionamiento del registro dactiloscópico y palmatoscópico de las personas naturales;
- l) Plantear la denuncia o adherirse a la investigación iniciada por el Ministerio Público, en los casos en que se detecten actos que pudieran constituir ilícitos penales, en materia de identificación de las personas naturales; y,
- m) Cumplir las demás funciones que se le encomienden por ley.

Artículo 7. Coordinación. Para el ejercicio de sus funciones, el RENAP deberá mantener estrecha y permanente coordinación con las siguientes entidades:

- a) Tribunal Supremo Electoral;
- b) Ministerio de Gobernación;
- c) Ministerio de Relaciones Exteriores;
- d) Hospitales públicos y privados y Centros de Salud, que intervengan en el proceso de inscripción de nacimientos y defunciones;

- e) Organismo Judicial;
- f) Ministerio Público;
- g) Las municipalidades del país; y,
- h) Cualesquiera otra institución de derecho público o privado, cuando fuere pertinente.

CAPITULO III

ESTRUCTURA ORGANICA

Artículo 8. Organización. Son órganos del Registro:

- a) Directorio;
- b) Director Ejecutivo;
- c) Consejo Consultivo;
- d) Oficinas Ejecutoras;
- e) Direcciones Administrativas.

Artículo 9. Del Directorio. Es el órgano de dirección superior del RENAP y se integra de la siguiente manera:

- a) Un Magistrado del Tribunal Supremo Electoral;
- b) El Ministro de Gobernación;
- c) Un miembro electo por el Congreso de la República.

El Tribunal Supremo Electoral elegirá como su representante a un magistrado titular y un suplente, ambos deberán reunir las mismas calidades.

El Ministro de Gobernación podrá delegar su representación, excepcionalmente en la persona de uno de los Viceministros.

El Congreso de la República elegirá un miembro titular y uno suplente. Durarán en su cargo cuatro (4) años, pudiendo ser reelectos. Debiéndose efectuar la convocatoria por parte del Congreso de la República a todos los profesionales que deseen optar al cargo,

con treinta días de anticipación. En caso de cesación en sus funciones por cualquiera de las causas establecidas en la presente Ley, el Congreso procederá a su sustitución.

Para el nombramiento de dichos miembros, titular y suplente, la Junta Directiva del Congreso propondrá al Pleno para su designación una Comisión conformada por tres (3) diputados de distinta bancada, la cual se encargará de revisar y verificar el cumplimiento de los requisitos de las postulaciones que fueren recibidas. Una vez realizado lo anterior, la Comisión presentará a la Junta Directiva del Congreso la nómina final de postulantes, para que ésta lo someta a consideración del Pleno del Congreso y se realice la designación, la cual se efectuará por mayoría simple de votos. Será electo como propietario el profesional que obtenga el mayor número de votos y como suplente quien lo suceda en votos obtenidos.

Artículo 10. Calidades. El miembro del Directorio electo por el Congreso de la República, deberá llenar las siguientes calidades:

- a) Ser guatemalteco;
- b) Ingeniero en sistemas, con experiencia mínima de 10 años en el ejercicio de su profesión;
- d) De reconocida honorabilidad.

Artículo 11. De la Presidencia. Presidirá el Directorio el Magistrado del Tribunal Supremo Electoral. Las decisiones del Directorio, serán adoptadas por la mayoría de sus miembros.

Artículo 12. De las sesiones. Las sesiones serán convocadas por su presidente y las mismas se celebrarán ordinariamente cada quince (15) días y extraordinariamente cuando sea requerido por un miembro del Directorio o si no fuere agotada la agenda de la sesión ordinaria.

Artículo 13. Quórum y votaciones. Para celebrar las sesiones se requiere la presencia de al menos dos (2) de los miembros del Directorio. La ausencia del miembro titular se llenará con el respectivo suplente. La ausencia inmotivada a dos sesiones consecutivas por parte del titular, se sancionará además de las responsabilidades civiles y penales

en que incurra, con una multa de un mil quetzales (Q. 1,000.00) por cada inasistencia; sin perjuicio de que el suplente asista a la sesión. Los acuerdos serán adoptados por mayoría de los miembros presentes, en caso de que la sesión deba celebrarse solo con dos de los miembros, por ausencia de uno de los titulares y / o su suplente, los acuerdos se tomarán por consenso, en estos casos el miembro ausente no podrá objetar la validez de los acuerdos si éstos se ajustan a derecho y conforme a lo establecido en la ley.

Artículo 14. Remuneración. Los miembros del Directorio devengarán dietas por las sesiones en las que participen, según lo establezca el reglamento.

Artículo 15. Atribuciones del Directorio. Son atribuciones del Directorio:

- a) Definir la política nacional en materia de identificación de las personas naturales;
- b) Supervisar y coordinar la planificación, organización y funcionamiento del sistema de identificación de las personas naturales;
- c) Promover medidas que tiendan al fortalecimiento del RENAP y el cumplimiento de sus objetivos y funciones, en relación a los actos propios de la institución;
- d) Autorizar la prestación de servicios por parte del RENAP al sector público y privado, que permitan acceder a información relativa al estado civil, capacidad civil y demás datos y elementos de identificación de las personas naturales, de conformidad con los niveles de acceso que se establezcan en esta Ley y su Reglamento;
- e) Aprobar los manuales de organización de puestos y salarios;
- f) Aprobar los convenios, acuerdos, contratos y cualesquiera otras disposiciones que se celebren con instituciones públicas, privadas, organizaciones no gubernamentales, nacionales o internacionales, para su funcionamiento ordinario y para el cumplimiento de sus objetivos;
- g) Emitir y aprobar los reglamentos pertinentes para el adecuado y eficiente funcionamiento de los sistemas integrados del Registro Civil de las Personas;
- h) Conocer en calidad de máxima autoridad, de los recursos administrativos contemplados en la Ley de lo Contencioso Administrativo;

- i) Velar por que las instituciones a las que se les requiera información, colaboración y apoyo para el cumplimiento de las funciones inherentes a la institución, la entreguen en forma eficiente y eficaz;
- j) Aprobar las contribuciones que se le otorguen a la institución y en general las remuneraciones que sean precisas para atender costos de operación, mantenimiento y mejoramiento de calidad de los productos y servicios que preste y ofrezca la institución;
- k) Aprobar el proyecto de presupuesto de ingresos y egresos de la institución y remitirlo al Ministerio de Finanzas Públicas;
- l) Autorizar al Director Ejecutivo a través de resolución adoptada en la sesión correspondiente, para que delegue temporal y específicamente su representación legal en uno o más funcionarios de la institución, o en su caso en un abogado;
- m) Fijar las metas y objetivos en cuanto a la cobertura de inscripciones, sobre hechos y actos vitales relativos al estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación personal, así como la emisión del documento personal de identificación;
- n) Establecer Registro Civiles en los Municipios que se vayan creando, así como las Unidades Móviles que considere pertinente para la consecución de sus fines; y,
- o) Todas aquellas que sean compatibles con su naturaleza de máxima autoridad de la institución y que se estime contribuirán a su mejor funcionamiento.

Artículo 16. Cesación de Funciones. Los miembros del Directorio cesarán en sus cargos:

- a) Cuando termine el período para el que fueron electos;
- b) Por renuncia o muerte;
- c) Por sentencia judicial condenatoria;
- d) Por padecer de incapacidad física o mental, calificadas médicamente por un órgano competente, que lo imposibilite por más de seis meses para ejercer el cargo, o haber sido declarado por un Tribunal competente en estado de interdicción.

CAPITULO IV

DEL DIRECTOR EJECUTIVO

Artículo 17. Del Director Ejecutivo. El Director Ejecutivo del RENAP es nombrado por el Directorio para un período de cinco (5) años, pudiendo ser reelecto.

Artículo 18. Calidades. Para desempeñar el cargo de Director Ejecutivo del RENAP se requiere:

- a) Ser guatemalteco;
- b) Poseer título universitario en ingeniería en sistemas, estudios en administración de empresas y-o administración pública;
- c) Ser colegiado activo;
- d) Demostrar experiencia en manejo de sistemas informáticos y base de datos;
- e) Contar con un mínimo de diez años en el ejercicio de su profesión.

Artículo 19. Máxima Autoridad Administrativa. El Director Ejecutivo es el superior jerárquico administrativo del RENAP, ejerce la representación legal y es el encargado de dirigir y velar por el funcionamiento normal e idóneo de la entidad.

Artículo 20. Funciones del Director Ejecutivo. Son funciones del Director Ejecutivo:

- a) Cumplir y velar porque se cumplan los objetivos de la institución, así como las leyes y reglamentos;
- b) Someter a la consideración del Directorio los asuntos cuyo conocimiento le corresponda, y dictaminar acerca de los mismos, verbalmente o por escrito, según su importancia;
- c) Cumplir con los mandatos emanados del Directorio;

- d) Asistir a las sesiones del directorio con voz pero sin voto y ejercer la función de secretario, suscribiendo las actas correspondientes;
- e) Planificar, dirigir, supervisar, coordinar y administrar todas las actividades que sean necesarias para el adecuado funcionamiento del RENAP;
- f) Someter para su aprobación al Directorio los reglamentos internos y sus modificaciones, incluyendo aquellos que desarrollen jerárquicamente su estructura organizacional y funcional, basado en la estructura orgánica a que hace referencia el artículo ocho (8) de esta Ley, así como su régimen laboral de contrataciones y remuneraciones;
- g) Presentar al Directorio el proyecto de presupuesto de ingresos y egresos de la institución, para su aprobación;
- h) Nombrar al personal y acordar todos los actos administrativos que impliquen promociones, remociones, traslados, concesión de licencias, sanciones y aceptación de renuncias del personal de la institución, de conformidad con la ley y sus reglamentos;
- i) Firmar los contratos para la adquisición de bienes y servicios que fuesen necesarios para la realización y ejecución de los planes, programas y proyectos de la institución, una vez éstos sean aprobados por el Directorio;
- j) Coordinar y mantener las relaciones de servicio con instituciones relativas al Registro Civil y de identificación de personas, de otros Estados y entidades extranjeras, en las materias que le son propias;
- k) Ordenar la investigación por el extravío y pérdida de la información o documentos relacionados con el estado civil, capacidad civil y la identificación de las personas naturales, así como deducir las responsabilidades administrativas a los encargados de su custodia y ordenar que se restituyan, ejercitando las acciones legales pertinentes;
- l) Imponer y aplicar las sanciones administrativas establecidas en esta ley y sus reglamentos; y,
- m) Todas aquellas que sean necesarias, para que la institución alcance plenamente sus objetivos.

Artículo 21. Causas de remoción. El Director Ejecutivo del RENAP, podrá ser removido por el Directorio, por las causales siguientes:

- a) Cometer actos fraudulentos, ilegales o evidentemente contrarios a las funciones, objetivos e intereses del RENAP;
- b) Actuar o proceder con manifiesta negligencia en el desempeño de sus funciones;
- c) Ser condenado en sentencia firme por la comisión de delito doloso;
- d) Padecer de incapacidad física, calificada médicamente que lo imposibilite por más de seis meses para ejercer el cargo, o haber sido declarado por Tribunal competente en estado de interdicción;
- e) No cumplir con alcanzar las metas establecidas por el Directorio, en cuanto a la cobertura de inscripciones sobre hechos y actos vitales, así como la emisión de documentos de identificación personal; y,
- f) Postularse como candidato para un cargo de elección popular.

Artículo 22. Sustitución. En caso de ausencia temporal no mayor de treinta días del Director del RENAP, lo sustituirá uno de los directores de las oficinas ejecutoras, por decisión del Directorio. Por renuncia, remoción o fallecimiento, corresponde al Directorio hacer la selección en un plazo no mayor de un mes en que se produzca el acto que genere la ausencia definitiva, para que complete el período correspondiente.

CAPITULO V

ORGANO DE CONSULTA Y APOYO AL DIRECTORIO

Artículo 23. El Consejo Consultivo. El Consejo Consultivo es un órgano de consulta y apoyo del Directorio y del Director Ejecutivo, y estará integrado por los delegados siguientes:

- a) Un miembro electo por los Secretarios Generales de los partidos políticos, debidamente inscritos en el Registro correspondiente, que se encuentre afiliado a su organización política;
- b) Un miembro electo de entre los Rectores de las Universidades del País;
- c) Un miembro designado por las asociaciones empresariales de comercio, industria y agricultura;

- d) El Gerente del Instituto Nacional de Estadística -INE-;
- e) Un miembro electo de entre los miembros que conforman el Directorio de La Superintendencia de Administración Tributaria -SAT-.

Todos los miembros del Consejo Consultivo, tendrán un suplente. El incumplimiento en la designación de la persona que integrará el Consejo Consultivo por parte de la entidad nominadora, conlleva las responsabilidades penales y civiles que correspondan; sin perjuicio de que se efectúe el nombramiento.

Artículo 24. Funciones. Son funciones del Consejo Consultivo:

- a) Informar por escrito al Directorio y al Director Ejecutivo del RENAP, sobre las deficiencias que presente la Institución planteando en forma clara los hechos, leyes vulneradas, pruebas que las evidencien, alternativas de solución y posibles fuentes de financiamiento;
- b) Servir de ente consultivo del Directorio y del Director Ejecutivo, sobre cualquier asunto técnico y administrativo del RENAP; y,
- c) Fiscalizar en todo momento el trabajo del RENAP.

Artículo 25. Período de los miembros del Consejo Consultivo. Los miembros del Consejo Consultivo durarán en sus funciones cinco (5) años, y serán designados de tal forma que puedan ser alternados durante este período.

Artículo 26. Presidencia. La presidencia del Consejo Consultivo, será desempeñada por los mismos miembros que la integren, en forma rotativa, en un período de un año, comenzando por el de mayor edad y siguiendo en orden descendente de edades. El mismo criterio se aplicará para designar el orden de las vocalías de la primera a la cuarta.

Artículo 27. Sesiones. El Consejo Consultivo deberá celebrar una sesión ordinaria el primer día hábil de cada mes, la que se efectuará sin previa convocatoria. El Presidente o por lo menos tres de sus miembros, podrán convocar a sesiones extraordinarias. Los integrantes de este órgano, tendrán derecho a dietas por la asistencia a sesiones, pero en

ningún caso se les pagarán más de cuatro sesiones mensuales. El monto de las dietas será fijado en el reglamento respectivo.

Artículo 28. Asistencia y vacancia. La asistencia a las sesiones es obligatoria. En caso no pueda comparecer el titular, lo hará saber, con por lo menos cuarenta y ocho (48) horas de anticipación a la celebración de la sesión, a efecto que se convoque al suplente, quien deberá estar debidamente acreditado. La inasistencia a más de cinco sesiones, conlleva que se declare vacante el cargo, aspecto que deberá hacerse del conocimiento del ente postulador para que de inmediato designe al sustituto, quien deberá concluir el período correspondiente.

Artículo 29. Quórum y votaciones. Cuatro miembros constituyen quórum para poder celebrar sesión, siempre que por lo menos dos (2) sean titulares. Los acuerdos y resoluciones serán válidos si obtienen tres (3) o más votos. De cada sesión deberá elaborarse acta que obligatoriamente se suscribirá al final de la sesión.

Artículo 30. Prohibición. Los parientes dentro de los grados de ley, de los miembros del Directorio, de los miembros del Consejo Consultivo, del Director Ejecutivo, del Director del Registro Central de las Personas, del Director de la Oficina de Procesos, del Director de la Oficina de Verificación de Identidad y Apoyo Social, no podrán optar o desempeñar cargo alguno dentro del RENAP, durante el período que sus parientes formen parte del RENAP ni dentro de los cinco (5) años siguientes, contados a partir de la fecha en que hayan cesado definitivamente en aquellas funciones, sin perjuicio de las demás prohibiciones establecidas en las leyes respectivas. Si posteriormente al nombramiento alguien resultare incluido en la prohibición, el mismo será nulo de pleno derecho.

CAPITULO VI

OFICINAS EJECUTORAS

Artículo 31. Registro Central de las Personas. El Registro Central de las Personas, es la dependencia encargada de centralizar la información relativa a los hechos y actos

inscritos en los Registros Civiles de las Personas, de la organización y mantenimiento del archivo central y administra la base de datos del país. Para el efecto elaborará y mantendrá el registro único de las personas naturales y la respectiva asignación del código único de identificación; asimismo enviará la información aprobada o improbadada a donde corresponda, para la emisión del documento personal de identificación o para iniciar el proceso de revisión. Tendrá a su cargo los Registros Civiles de las Personas que establezca el Directorio en todos los Municipios de la República así como los adscritos a las oficinas consulares y el Registro de Ciudadanos. Estará a cargo del Registrador Central de las Personas, quien goza de fe pública y su funcionamiento además de regirse por este artículo se regulará por el reglamento respectivo.

Artículo 32. Calidades del Registrador Central de las Personas. El Registrador Central de las Personas, tendrá las siguientes calidades:

- a) Ser guatemalteco mayor de edad;
- b) Ser Abogado y Notario;
- c) Cuatro años mínimo de ejercicio profesional;
- d) Ser de reconocida honorabilidad;
- e) Otros que el Reglamento respectivo establezca.

Artículo 33. De los Registros Civiles de las Personas. Los Registros Civiles de las Personas, son las dependencias adscritas al Registro Central de las Personas, encargadas de inscribir los hechos y actos relativos al estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación de las personas naturales en toda la República, y observar las disposiciones que la presente ley y su reglamento disponen. Estas dependencias, estarán a cargo de un Registrador Civil de las Personas, quien goza de fe pública.

Artículo 34. Calidades de los Registradores Civiles de las Personas. Los Registradores Civiles de las Personas, referidos en el artículo anterior deberán tener las siguientes calidades:

- a) Ser guatemalteco mayor de veinticinco años;
- b) Acreditar estudios completos de Educación Media;

- c) Ser de reconocida honorabilidad;
- d) Otros que el Reglamento respectivo establezca.

Artículo 35. Atribuciones y funciones de los Registradores Civiles de las Personas. Los Registradores Civiles de las Personas referidos en el artículo treinta y tres (33) tendrán las siguientes funciones y atribuciones:

- a) Velar por el correcto funcionamiento de las dependencias a su cargo, así como de la excelencia en la atención de los servicios solicitados por los usuarios;
- b) Firmar cuando así sea requerido, las certificaciones que se emitan en esas dependencias. Dichas certificaciones solamente contendrán la información que el sistema informático central designe;
- c) Elevar a conocimiento de su superior y de las dependencias del RENAP a que corresponda para su resolución, todas aquellas consultas o controversias que se presenten y que esta Ley y sus reglamentos no lo faculen para resolver;
- d) Asistir, a nombre del RENAP, en aquellos actos oficiales de su localidad en que su presencia sea requerida, previa información y autorización de su superior; y,
- e) Otras que el Reglamento le asigne.

Artículo 36. Del Registro de Ciudadanos. El Registro de Ciudadanos, es la dependencia adscrita al Registro Central de las Personas, encargada de elaborar el registro de los ciudadanos, remitiendo dicha información en forma periódica al Tribunal Supremo Electoral. La información incluirá además, un listado de aquellas personas que legalmente estén inhabilitadas para ejercer sus derechos políticos y ciudadanos.

Artículo 37. Dirección de Procesos. La Dirección de Procesos es la dependencia encargada con base a la información recibida del Registro Central de las Personas, de emitir el Documento Personal de Identificación, para el cumplimiento de sus funciones tendrá oficinas en todos los municipios de la República; además organizará el funcionamiento del sistema biométrico y de grafotecnia. Se regirá por el respectivo reglamento.

Artículo 38. Dirección de Verificación de Identidad y Apoyo Social. La Dirección de Verificación de Identidad y Apoyo Social es la dependencia encargada de conocer y resolver los problemas de todas aquellas personas naturales que por alguna razón el Registro Central de las Personas, le deniegue la solicitud de inscripción; debiendo para el efecto, hacer las investigaciones pertinentes, colaborando con la persona interesada para que se efectúe la inscripción solicitada. Se regirá por el reglamento respectivo.

Artículo 39. Dirección de capacitación. La Dirección de Capacitación, es la dependencia del Registro Nacional de las Personas encargada de capacitar a todo el personal del RENAP, sin excepción. La capacitación y la actualización permanente es la función primordial de esta dependencia, para tal fin constituirá la Escuela de Capacitación del Registro Nacional de las Personas. Se instituye la carrera registral del RENAP. Esta Dirección se regirá por el reglamento respectivo.

Artículo 40. Dirección. El Registro Central de las Personas y las oficinas anteriormente mencionadas, contarán con un Director, nombrado por el Director Ejecutivo y ratificado por el Directorio. El ejercicio del cargo de estos Directores, es incompatible con cualquier otra función pública. No podrán optar a ninguno de estos cargos los candidatos a elección popular, ni las personas que desempeñen cargos directivos en organizaciones políticas o quienes los hayan ejercitado cuatro años antes de su postulación. Los Directores, deberán ser profesionales universitarios con experiencia y formación acreditada para desempeñar el cargo para el cual sean designados; las obligaciones y atribuciones de los directores se establecerán en el reglamento respectivo.

Artículo 41. Remoción. Los Directores de las oficinas ejecutoras, serán removidos de su cargo por el Director Ejecutivo, por algunas de las causales citadas en el artículo veintiuno (21) de esta ley.

CAPITULO VII

DIRECCIONES ADMINISTRATIVAS

Artículo 42. Dirección de Informática y Estadística. La Dirección de Informática y Estadística, es el ente encargado de dirigir las actividades relacionadas con el almacenamiento y procesamiento de los datos que se originen en el Registro Central de las Personas, en relación a su estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación. Formula los planes y programas de la institución en la materia de su competencia, informa sobre el cumplimiento de las metas institucionales programadas y elabora las estadísticas pertinentes.

Para la protección de la base de datos, esta dependencia tendrá a su cargo la custodia y elaboración de los respaldos electrónicos, vigilando porque de los mismos se efectúe también un respaldo en un sitio remoto y éste sea realizado en forma simultánea con el ingreso de los datos y su procesamiento en el sitio central del RENAP, velando porque se cumplan las normas y mejores prácticas en materia tecnológica que garanticen su absoluta seguridad. Se regirá por el reglamento respectivo.

Artículo 43. Dirección de Asesoría Legal. La Dirección de Asesoría Legal es la dependencia encargada de brindar asesoría en materia de su competencia a todos los órganos del RENAP. Se regirá por el reglamento respectivo.

Artículo 44. Dirección Administrativa. La Dirección Administrativa, estará a cargo de organizar y ejecutar las actividades administrativas de la institución. Propone al Directorio del RENAP, por medio del Director Ejecutivo la política en la administración y control de los recursos humanos, financieros y materiales.

Artículo 45. Dirección de Presupuesto. La Dirección de presupuesto, es la dependencia encargada de coordinar y conducir los sistemas de presupuesto y racionalización del gasto, establece y evalúa la ejecución presupuestaria. Se regirá por el reglamento respectivo.

Artículo 46. Dirección de Gestión y Control Interno. La Dirección de Gestión y Control Interno es la dependencia encargada de la formulación de planes y programas institucionales, de fiscalizar la gestión administrativa de los funcionarios del RENAP y vigilar el desempeño administrativo, para asegurar el estricto cumplimiento de la normatividad que lo rige. Se regulará además por el reglamento respectivo.

ARTICULO 47. Calidades de los Directores. Los Directores de las Direcciones Administrativas deberán reunir las siguientes calidades:

- a) Ser guatemalteco mayor de edad;
- b) Ser Profesional colegiado;
- c) Cuatro años mínimo de ejercicio profesional;
- d) Ser de reconocida honorabilidad;
- e) Otros que el Reglamento respectivo establezca.

CAPITULO VIII

REGIMEN ECONOMICO

Artículo 48. De su patrimonio. El patrimonio del RENAP está constituido por:

Recursos del Estado:

- a) Los recursos financieros que cada año se programen y se le asignen en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, los cuales pasaran a constituir Fondos Privativos del RENAP;
- b) Los aportes extraordinarios que el Estado acuerde otorgarle.

Recursos propios:

- a) Principalmente los recaudados por concepto de la emisión del Documento Personal de Identificación, la emisión de certificaciones e inscripción de los actos de su competencia y por concepto de otros servicios que preste el RENAP;
- b) Los aportes, asignaciones, donaciones, legados, transferencias y subvenciones ya sea en dinero o especies que le otorguen personas naturales o jurídicas, entidades nacionales o extranjeras, incluyendo las provenientes de la cooperación

técnica internacional, todos los cuales no podrán tener ningún nivel de condicionalidad.

Artículo 49. Del presupuesto. El proyecto de presupuesto del RENAP será presentado por el Directorio al Ministerio de Finanzas Públicas, para que sea incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, en forma anual.

CAPITULO IX

DEL DOCUMENTO PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN

Artículo 50. Del Documento Personal de Identificación. El Documento Personal de Identificación que podrá abreviarse DPI, es un documento público, personal e intransferible, de carácter oficial. Todos los guatemaltecos y los extranjeros domiciliados mayores de dieciocho años, inscritos en el RENAP tienen el derecho y la obligación de solicitar y obtener el Documento Personal de Identificación. Constituye el único documento personal de identificación para todos los actos civiles, administrativos y legales, y en general para todos los casos en que por ley se requiera identificarse. Es también el documento que permite al ciudadano identificarse para ejercer el derecho de sufragio. El reglamento respectivo regulará lo concerniente al DPI.

Artículo 51. Del costo del Documento Personal de Identificación. El Documento Personal de Identificación tendrá el costo que determine el Directorio; sin embargo, a las personas naturales que formen parte de grupos sociales que el Directorio del RENAP determine que no poseen capacidad económica de pagar el costo del DPI, deberá autorizarles la expedición gratuita de su Documento Personal de Identificación. El reglamento establecerá lo concerniente a esta materia.

Artículo 52. De su uso. La portación del Documento Personal de Identificación es obligatoria para todos los guatemaltecos y extranjeros domiciliados, su uso estará sujeto a las disposiciones de la presente ley, reglamentos y demás normas complementarias.

Artículo 53. De la impresión de medidas de seguridad en el documento. El documento personal de identificación será impreso y procesado con materiales y técnicas que le otorguen condiciones de inalterabilidad, calidad e intransferibilidad de sus datos, su tamaño y demás características físicas deberán ser conformes a los estándares internacionales aplicables a este tipo de documentos, sin perjuicio de la eficiencia y agilidad de su expedición. Los materiales empleados en su fabricación, así como los procedimientos propios de la misma deben procurarle la mayor fiabilidad frente a cualquier intento de reproducción, manipulación o falsificación. Como medida de seguridad se incorporará la formulación matemática, minucias de las dos huellas dactilares de los dedos índices, o los alternos, ante la ausencia de aquellos, en el propio documento personal de identificación, mediante un código de barras bidimensional. Dichas minucias serán las mismas que utiliza el sistema Automatizado de Huellas Dactilares, con búsqueda de uno a uno y de uno frente al universo sin la utilización de filtros alfanuméricos previo a la producción del documento, de tal manera que se garantice la emisión inequívoca del DPI.

Artículo 54. Identificación. Para efectos de identificación oficial de las personas naturales, ningún particular, autoridad o funcionario podrá exigir la presentación de documento distinto al Documento Personal de Identificación, tampoco podrá requisarse ni retenerse.

Artículo 55. Del Documento Personal de Identificación y código único. El Documento Personal de Identificación -DPI, es otorgado a todos los guatemaltecos nacidos dentro y fuera del territorio nacional y a los extranjeros domiciliados, de la forma siguiente:

- a) Para el caso de los guatemaltecos de origen, desde la fecha de la inscripción del nacimiento en el Registro Civil de las Personas respectivo;
- b) Para el caso de los extranjeros domiciliados, desde que se les otorgue la residencia permanente por parte de la Dirección General de Migración, previo informe que sobre tal extremo efectúe dicha autoridad al RENAP. Para tal

efecto deberán inscribirse en el Registro Civil de las Personas respectivo. En este caso se extenderá el DPI en color distinto;

- c) Para el caso de las personas que hayan adquirido la nacionalidad por naturalización, a partir del momento que acrediten fehaciente y documentalmente tal extremo ante el Registro Civil de las Personas respectivo.

Para los tres casos anteriores se deberá designar además un único código de identificación y el mismo se mantendrá invariable hasta el fallecimiento de la persona natural, como único referente de identificación de la misma.

Artículo 56. Contenido. El Documento Personal de Identificación, -DPI-, deberá contener como mínimo, la fotografía del rostro del titular de frente y con la cabeza descubierta, la cual será capturada en vivo y además deberá contener los siguientes datos:

- a) República de Guatemala, Centroamérica;
- b) La denominación del Registro Nacional de las Personas;
- c) La denominación de Documento Personal de Identificación -DPI-;
- d) El Código Único de Identificación que se le ha asignado al titular;
- e) Los nombres y apellidos;
- f) El sexo;
- g) Lugar y fecha de nacimiento;
- h) Estado civil;
- i) Firma del titular;
- j) Fecha de vigencia del documento;
- k) Declaración del titular de ceder o no sus órganos y tejidos, para fines de trasplante después de su muerte;
- l) La vecindad del titular;
- m) La residencia del titular, que estará consignada en la zona del código de barras bidimensional.

Artículo 57. Documento a menores de edad. El Documento Personal de Identificación de los menores de edad es un documento público personal e intransferible, contendrá características físicas que lo distingan del documento para los mayores de edad, las cuales serán establecidas en el Reglamento correspondiente.

Artículo 58. Contenido del Documento Personal de Identificación de menores de edad. El DPI de menores de edad contendrá para todos los casos, los datos consignados en el artículo cincuenta y seis (56) de esta ley, a excepción de la literal k).

Artículo 59. De la impresión de medidas de seguridad en el Documento Personal de Identificación de menores de edad. Será impreso y procesado con materiales y técnicas que le otorguen condiciones de inalterabilidad, calidad e intransferibilidad de sus datos, su tamaño y demás características físicas deberán ser conformes a los estándares internacionales aplicables a este tipo de documentos, sin perjuicio de la eficiencia y agilidad de su expedición. Los materiales empleados en su fabricación, así como los procedimientos propios de la misma deben procurarle la mayor fiabilidad frente a cualquier intento de reproducción, manipulación o falsificación. Como medida de seguridad se incorporarán los siguientes características:

- a) Para el caso de los recién nacidos y menores de 12 años, se incorporará en el propio documento personal de identificación mediante un código de barras bidimensional, la formulación matemática, minucias, de las huellas dactilares del dedo índice del padre y el dedo índice de la madre, o los alternos, ante la ausencia de estos. Dichas minucias serán las mismas que utiliza el sistema Automatizado de Huellas Dactilares. A falta de uno de los padres o tratándose de madre soltera, la inscripción se efectuará por éste;
- b) Para los mayores de doce (12) años y menores de dieciocho (18) años, la formulación matemática, minucias de las dos huellas dactilares de los dedos índices, o los alternos, ante la ausencia de estos, en el propio documento personal de identificación, mediante un código de barras bidimensional.

Artículo 60. Falta de huella dactilar. Excepcionalmente se autorizará la impresión del documento sin la huella dactilar, cuando la persona presente un impedimento de carácter permanente en todos sus dedos. Igualmente podrá omitirse el requisito de la firma, cuando la persona sea analfabeta o se encuentre impedida permanentemente de firmar.

Artículo 61. De la Implementación del Código Único. El Código Único de Identificación de la persona constituye la base sobre la cual la sociedad y el Estado la identifica para todos los efectos. Será adoptado obligatoria y progresivamente por todas las dependencias del Estado como número único de identificación de la persona natural, en todos los casos en que se tenga la obligación de llevar un registro, este número se ira incorporando a todos los sistemas de identificación y registros públicos en un plazo que no debe exceder de cinco (5) años contado a partir de la vigencia de la presente ley.

Artículo 62. Reposición. El RENAP emitirá la reposición del Documento Personal de Identificación en caso de pérdida, robo, destrucción o deterioro. La reposición tendrá las mismas características del original, debiéndose hacer constar que se trata de una reposición. La solicitud y autorización de la reposición podrá hacerse a través de cualquier sistema electrónico, procedimiento que deberá ser contemplado en el reglamento respectivo.

Artículo 63. Vigencia. El Documento Personal de Identificación -DPI- tendrá una vigencia de diez (10) años, toda vez su titular no produzca modificaciones en su estado civil, capacidad civil y revoque su decisión de ceder sus órganos, cambio de nombre o altere sustancialmente su apariencia física, por accidente u otras causas. En estos casos, el RENAP emitirá un nuevo Documento Personal de Identificación -DPI-. Una vez transcurrido el plazo de diez años el DPI se considera vencido y caduca para todo efecto legal.

Artículo 64. Renovación. Vencido el período a que se refiere el artículo anterior, el Documento Personal de Identificación -DPI- deberá ser renovado por igual plazo, a excepción de las personas mayores de setenta años, en cuyo caso tendrá vigencia indefinida y no será necesaria su renovación, salvo los casos establecidos por la ley o cuando se considere pertinente.

Artículo 65. Solicitud anticipada. Todos aquellos jóvenes que hayan cumplido diecisiete (17) años de edad, podrán solicitar su DPI, el cual les será entregado a partir del día en que cumplan los dieciocho (18) años.

Artículo 66. Obligación. Todas las personas naturales, tienen la obligación de informar al RENAP de todo cambio en su vecindad y domicilio, o cualquier hecho o acto relativo a su estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación.

Es obligación de la Dirección General de la Policía Nacional Civil y el Ejército de Guatemala, informar inmediatamente al RENAP, para los efectos de actualizar la base de datos de los ciudadanos, en relación a las personas que se encuentran de alta o baja en tales instituciones. Para iguales fines, las autoridades judiciales correspondientes deberán informar dentro del plazo de quince (15) días, sobre las personas que por sentencia firme, han sido suspendidas en el goce de sus derechos políticos.

CAPITULO X

DE LAS INSCRIPCIONES EN EL REGISTRO CIVIL DE LAS PERSONAS

Artículo 67. Registro Civil de las Personas. El Registro Civil de las Personas es público, y en el se inscriben los hechos y actos relativos al estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación personal de las personas naturales; el reglamento de inscripciones determinará lo concerniente a ese respecto.

Artículo 68. Obligatoriedad. Las inscripciones de los hechos y actos del estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación de las personas naturales, así como sus modificaciones son obligatorias ante el Registro Civil de las Personas. Es imprescriptible e irrenunciable el derecho a solicitar que se inscriban tales hechos y actos. Las inscripciones ante los Registros Civiles de las Personas son totalmente gratuitas si se efectúan dentro del plazo legal.

Artículo 69. De la falta de inscripción. La falta de inscripción en el Registro Civil de las Personas, impide la obtención del Documento Personal de Identificación y la expedición de cualquier certificación por parte del RENAP.

Artículo 70. Inscripciones en el Registro Civil de las Personas. Se inscriben en el Registro Civil de las Personas:

- a) Los nacimientos, en un plazo no mayor de treinta días de producidos los mismos.
- b) Los matrimonios y las uniones de hecho;
- c) Las defunciones;
- d) Las resoluciones judiciales que declaran la ausencia y muerte presunta;
- e) Las sentencias que impongan suspensión o pérdida de la patria potestad y las resoluciones que los rehabiliten;
- f) Las resoluciones que declaren la nulidad e insubsistencia del matrimonio, la unión de hecho, el divorcio la separación y la reconciliación posterior,
- g) Los cambios de nombre o las identificaciones de persona,
- h) La resolución que declare la determinación de edad,
- i) El reconocimiento de hijos,
- j) Las adopciones,
- k) Las capitulaciones matrimoniales,
- l) Las sentencias de filiación,
- m) La naturalización y la pérdida o recuperación de la nacionalidad,
- n) La resolución que declare la interdicción transitoria o permanente,
- o) La designación, remoción, renuncia del tutor, protutor y guardadores;
- p) La declaración de quiebra y su rehabilitación; y,
- q) Los actos que, en general, modifiquen el estado civil y capacidad civil de las personas naturales.

Todas las inscripciones anteriores se anotarán en el registro individual que se creará a cada ciudadano registrado.

Artículo 71. De las inscripciones de nacimientos. Las inscripciones de nacimientos deberán efectuarse dentro de los treinta días siguientes, y únicamente en el Registro Civil

de las Personas ubicado en el lugar donde haya acaecido el nacimiento. Toda inscripción de nacimiento deberá contener las huellas de las plantas de los pies o Registro Palmatoscópico de la persona recién nacida. Sin embargo, las demás inscripciones relativas al estado civil, capacidad civil, así como las certificaciones derivadas de los mismos, podrán efectuarse en cualquiera de los Registros Civiles de las Personas a nivel nacional.

Artículo 72. Nacimientos en el exterior. La inscripción de nacimientos acaecidos en el exterior podrá ser efectuada a petición de parte, ante el agente consular respectivo o bien directamente ante el RENAP. Se regirá por el reglamento respectivo.

Artículo 73. Solicitud de inscripción. La solicitud de inscripción de nacimientos de menores de edad, deberá efectuarse por ambos padres, a falta de uno de ellos o tratándose de madre soltera, la inscripción se efectuará por éste. En caso de orfandad, desconocimiento de los padres o abandono, la inscripción de nacimiento la podrán solicitar los ascendientes del menor, sus hermanos mayores de edad o el Procurador General de la Nación.

Artículo 74. De las inscripciones en los hospitales. Las inscripciones de los nacimientos producidos en Hospitales públicos y privados, Centros Cantonales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social y del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social -IGSS-, se efectuarán obligatoriamente y de oficio, dentro de los tres días de producido aquel, en las Oficinas Auxiliares del Registro Civil de las Personas, instaladas en dichas dependencias. El incumplimiento a esta obligación conlleva la imposición de una multa por cada omisión cometida, que no podrá ser menor de quinientos quetzales (Q. 500.00) y que se le impondrá al infractor por parte del Directorio, sin perjuicio de las responsabilidades penales y civiles que correspondan.

Artículo 75. De las oficinas auxiliares. El Registro Nacional de las Personas, -RENAP-, requerirá a los hospitales públicos y privados, así como otros centros asistenciales de salud mencionados en la presente Ley, disponer de una dependencia encargada de llevar a cabo el registro de las inscripciones de nacimientos y defunciones que en ellos acontezcan, sin que esto constituya relación laboral con el Registro

Nacional de las Personas -RENAP-. Para el registro de los actos mencionados, deberá designar en al menos uno de sus personeros esta responsabilidad y desempeñarla de acuerdo a la Ley y sus reglamentos. Dicha dependencia tendrá el carácter de Oficina Auxiliar del Registro Civil de las Personas, y quien desempeñe tal actividad deberá ser adiestrado por la Escuela de Capacitación del RENAP.

El Directorio podrá a su juicio, en los Hospitales y-o centros asistenciales de naturaleza pública, adecuar un lugar a efecto de que en el mismo se lleve a cabo la actividad de inscripción y registro de nacimientos y defunciones que en ellos acontezcan.

Artículo 76 Inscripción extemporánea. Los menores de edad no inscritos dentro del plazo legal, pueden ser inscritos a solicitud de sus padres o tutores, bajo las mismas condiciones de una inscripción ordinaria, debiendo para el efecto además, cumplir con los siguientes requisitos:

- a) Dicha solicitud será conocida únicamente en las oficinas del Registro Civil de las Personas, dentro de cuya jurisdicción haya ocurrido el nacimiento o en el lugar donde reside el menor;
- b) El solicitante deberá acreditar ante el Registrador Civil de las Personas, su identidad y parentesco con el menor;
- c) La solicitud deberá contener los datos necesarios para la identificación del menor y de sus padres o tutores;
- d) A la solicitud deberá acompañarse cualquiera de los siguientes documentos: partida de bautismo, constancia de nacimiento o certificado de matrícula escolar, con mención de los grados cursados, constancia de autoridades locales del municipio donde haya ocurrido el nacimiento o en su defecto, declaración jurada prestada por personas mayores de edad en presencia del Registrador Civil de las Personas.

Artículo 77. Mayores de dieciocho años. Las personas naturales mayores de dieciocho años que no se hayan inscrito, podrán solicitar dicha inscripción, observando las reglas en lo que fuere aplicable del artículo 76 literal d) de esta ley, y otros requisitos que las leyes o reglamentos establezcan.

Artículo 78. Inscripción por los padres. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo anterior, la inscripción de nacimientos de las personas naturales mayores de dieciocho años no inscritas, podrá ser solicitada por ambos padres o por uno de ellos y en presencia del Registrador Civil de las Personas.

Artículo 79. Imprescriptibilidad. Es imprescriptible el derecho de impugnar judicialmente las inscripciones efectuadas extemporáneamente, de conformidad con los artículos 76, 77 y 78 de esta ley, pudiendo ejercerlo toda persona que por tal inscripción sea afectada en sus derechos.

Artículo 80. Resoluciones Judiciales. Las inscripciones de resoluciones judiciales, se efectuarán únicamente en caso de que éstas se encuentren ejecutoriadas, para el efecto los jueces dispondrán bajo su responsabilidad de quince (15) días a partir de la fecha en que quede ejecutoriada la resolución, para trasladar la información al Registro Civil de las Personas. El incumplimiento a dicha obligación conlleva la imposición de una multa por cada omisión cometida, que no podrá ser menor de quinientos quetzales (Q. 500.00) ni mayor de un mil quetzales (Q. 1,000.00), que se le impondrá al Juez infractor por parte del Directorio, sin perjuicio de las responsabilidades penales y civiles que correspondan.

Artículo 81. Rectificaciones o adiciones. Se efectuarán rectificaciones o adiciones en las inscripciones, en virtud de resolución judicial o extrajudicial, la cual deberá ser informada al Registro Civil de las Personas, en un plazo no mayor de quince (15) días de ejecutoriada la misma.

Artículo 82. Cancelación. Las inscripciones registrales se cancelarán, cuando se ordene mediante resolución judicial firme, o cuando se acompañe a la solicitud de la misma, documentos que lo justifiquen clara y manifiestamente.

Artículo 83. Extensión de certificaciones. Para la extensión de certificaciones de los asientos registrales, el Registro podrá utilizar además, del servicio directo,

cualesquiera sistema electrónico, mismo que deberá ser regulado en el respectivo reglamento.

Artículo 84. Plazo de inscripción. Todas las inscripciones de hechos y actos relativos al estado civil y capacidad civil de las personas naturales, a que hace referencia la presente ley, se efectuarán dentro del plazo de treinta días de acaecidos unos u otros; caso contrario, la inscripción se considerará extemporánea. En ningún caso, se perderá el derecho a la inscripción. Todas las inscripciones que se hagan dentro del plazo de treinta días, se efectuarán en forma gratuita. Todas las inscripciones extemporáneas tendrán un costo que será establecido en el reglamento respectivo.

Artículo 85. Agentes Consulares. Los Agentes Consulares de la República acreditados en el extranjero llevarán el registro de los nacimientos, matrimonios, cambios de nacionalidad y defunciones de los guatemaltecos residentes o transeúntes en los países en que aquellos ejerzan sus funciones. De cada nacimiento, defunción, matrimonio o cambio de nacionalidad que asienten, deberán notificar al RENAP para que sea ingresado a la base de datos de éste.

CAPITULO XI

DE LAS INFRACCIONES Y SANCIONES ADMINISTRATIVAS

Artículo 86. De las infracciones. Se consideran infracciones a la presente ley, las acciones u omisiones que en el ejercicio de su cargo o su función cometan los empleados y-o funcionarios del RENAP. Constituyen infracciones, las que de seguido se mencionan, independientemente de las acciones penales y-o civiles que correspondan:

- a) Alterar la información contenida en los asientos registrales;
- b) Compulsar certificaciones con información falseada;

- c) Retardar la entrega de informes, oficios, certificaciones y cualesquiera otros documentos, ya sea a la autoridad que lo solicite o al particular que lo requiera;
- d) Entregar contraseñas, formularios u otros documentos sin el respaldo de la respectiva solicitud;
- e) Hacer uso indebido de la clave de acceso a la base de datos o permitir que otra persona acceda a la misma, sin la autorización respectiva;
- f) Divulgar por cualquier medio, información confidencial que por razón de su cargo u oficio conozca; y,
- g) Extraer información documental o electrónica, sin la debida autorización.

Artículo 87. Sanciones. Sin perjuicio de las responsabilidades penales y civiles imputables al infractor, se impondrán por parte del Director Ejecutivo, las sanciones siguientes:

- a) Suspensión temporal de sus labores, por un plazo no menor de un mes calendario, de conformidad con la gravedad de la infracción cometida;
- b) Suspensión definitiva de sus labores, atendiendo a la gravedad de la infracción cometida o cuando se haga acreedor de dos *suspensiones temporales*.

CAPITULO XII

DE LOS RECURSOS ADMINISTRATIVOS

Artículo 88. De los recursos. Contra las resoluciones emanadas por el Directorio o el Director Ejecutivo, podrán interponerse, los recursos administrativos que para el efecto establece la Ley de lo Contencioso Administrativo.

CAPITULO XIII
DE LAS DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 89. Primero Transitorio. Del inicio de actividades del RENAP. El Registro Nacional de las Personas -RENAP-, que se crea a través de la presente ley, iniciará sus funciones al momento en que cada entidad involucrada nombre a sus respectivos representantes al Directorio de acuerdo al artículo nueve (9) de esta ley, nominación que deberá efectuarse dentro de un plazo no mayor de treinta (30) días a partir de la vigencia de la presente ley.

Artículo 90. Segundo Transitorio. Inicio de funciones del Consejo Consultivo. Todas las entidades nominadoras deberán designar sus delegados en un plazo no mayor de treinta (30) días contados a partir de la entrada en vigencia de la Ley. Si vencido este plazo las designaciones no se hubieran realizado en su totalidad, el Consejo iniciará su funcionamiento con los miembros ya designados hasta que se complete su totalidad. Durante este período los acuerdos y resoluciones se tomarán por mayoría simple de votos.

Artículo 91. Tercer Transitorio. Sustitución de la Cédula de Vecindad. La cédula de vecindad al momento de ser sustituida por el Documento Personal de Identificación, -DPI- perderá su vigencia y validez. Esta sustitución deberá efectuarse en un plazo no mayor de dos (2) años, contados a partir del inicio del programa de sustitución. Transcurrido dicho plazo sin que se haya sustituido la cédula de vecindad por el Documento Personal de Identificación -DPI-, aquella perderá su vigencia y validez.

Durante el plazo antes mencionado de dos (2) años para la sustitución de la cédula de vecindad y para la obtención de su primer DPI, las personas naturales deberán acudir al Registro Civil en donde aparezca asentado su nacimiento. Una vez que los datos y la información de las personas naturales, asentados en los distintos Registros Civiles actualmente adscritos a las Municipalidades, hayan sido incorporados a la Base Central de Datos del RENAP esta disposición dejará de tener validez.

Artículo 92. Cuarto Transitorio. Documento Personal de Identificación de Menores de Edad. Lo relativo al proceso de emisión del Documento Personal de Identificación de menores de edad, se iniciará en un plazo no mayor de dos (2) años a partir de la vigencia de esta Ley, elaborando para ello una programación especial, la cual será establecida en el respectivo reglamento. Queda en suspenso hasta tanto, la obligación de su presentación.

Artículo 93. Quinto Transitorio. Obligatoriedad de entregar la información. Todas las instituciones públicas, sean autónomas o descentralizadas, que contengan bases de datos relativas a la identificación de personas naturales, siempre que se les haya asignado un código único de identificación propio, tales como el seguro social, el sistema de identificación tributaria, la licencia de conducir o el pasaporte, deberán trasladar copia de dicha información al Registro Nacional de las Personas, si así les fuere requerido. La forma y características en que esta información debe ser remitida será establecida por el RENAP.

Artículo 94. Sexto Transitorio. De los actuales Registros Civiles. A partir de la creación del RENAP, toda la información contenida dentro de los Registros Civiles actuales, en medios electrónicos o manuales, pasa a formar parte integral del mismo. Los Registros Civiles deberán utilizar los procedimientos y mecanismos de inscripción, así como encuadrar sus funciones a la forma de operar y la tecnología a utilizar que el RENAP implemente, todo lo cual se podrá efectuar de manera progresiva, velando porque durante este período, en ningún momento se suspenda la actuación y funcionamiento de los Registros Civiles actuales. Estos procedimientos y mecanismos serán utilizados para la inscripción de los hechos y actos relativos al estado civil, capacidad civil y demás datos de identificación de las personas naturales.

Artículo 95. Séptimo Transitorio. Personal de los actuales Registros Civiles. El RENAP podrá contratar al personal que labore actualmente en los Registros Civiles de la República, quienes continuarán desempeñando sus funciones con la obligación de capacitarse simultáneamente en la Escuela del RENAP, debiendo para el efecto, someterse a la respectiva evaluación.

Artículo 96. Octavo Transitorio. Conclusión del Periodo. El Magistrado del Tribunal Supremo Electoral que integre el primer Directorio del RENAP, será miembro hasta e inclusive finalice su período como Magistrado; sin embargo, cuando se integre el nuevo Tribunal Supremo Electoral, éste designara en su primera sesión al Magistrado que lo represente ante el RENAP, quien concluirá el respectivo período.

Artículo 97. Noveno Transitorio. De la adquisición del equipo de computo. Para la adquisición del hardware y el software, el Directorio de acuerdo a la cantidad de información a procesar, deberá adquirir equipo que se base en sistemas abiertos, compatibles con los avances de la tecnología de punta, a efecto de que permitan su constante actualización. Debiendo además, contemplarse inicialmente el Sistema Automatizado de Identificación de Huellas Dactilares (AFIS) el cual deberá tener la capacidad de capturar, almacenar y comparar los registros de las diez huellas dactilares de las manos, permitiendo hacer su comparación de "uno a uno" y de "uno contra el universo", sin la utilización de filtros alfanuméricos. Debido a la importancia del AFIS para la seguridad, confiabilidad e integridad del sistema, en cuanto al eventual proveedor, se deben cumplir los siguientes requisitos: que el proveedor del sistema sea también el fabricante del AFIS, teniendo más de diez (10) sitios en operación de los cuales por lo menos cinco (5) sean decadactilares, que de los diez (10) sitios mencionados al menos cinco (5) de ellos sean sistemas para uso de identificación civil a nivel nacional. Asimismo deberá presentar al menos tres (3) referencias de sistemas de identificación nacional civil, en los que sea a su vez proveedor del AFIS, integrador de la solución y contratista principal.

Además la base de datos que contenga toda la información de las personas naturales, será propiedad exclusiva del RENAP.

Artículo 98. Décimo Transitorio. Reglamentación. Todos los reglamentos deberán ser promulgados en el plazo máximo de noventa (90) días contados a partir de la entrada en vigencia de esta ley; a excepción del reglamento de inscripciones a que hace referencia el artículo siguiente.

Artículo 99. Décimo Primero Transitorio. De las inscripciones. Para efectuar las inscripciones a que está obligado el RENAP, el Directorio aprobará el reglamento

respectivo dentro de los sesenta (60) días siguientes a que cobre vigencia la presente ley.

Artículo 100. Décimo Segundo Transitorio. De los Recursos. Se establece la obligación del Estado de incluir una asignación inicial de CIENTO MILLONES DE QUETZALES (Q. 100.000,000.00) en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, para dar cobertura a los gastos de instalación, organización y operación del Registro Nacional de las Personas. Estos recursos constituirán Fondos Privativos del Registro Nacional de las Personas -RENAP-.

Artículo 101. Décimo Tercero Transitorio. Del Ministerio de Gobernación. Todo lo relativo al registro de personas jurídicas, contenido dentro de los artículos 438 al 440 del Decreto Ley 106, Código Civil y otras leyes, estará a cargo del Ministerio de Gobernación.

Artículo 102. Décimo Cuarto Transitorio. De las Derogatorias. Quedan derogadas todas las disposiciones legales y reglamentarias que en la legislación específica se refieran a las materias que se norman en esta ley. Particularmente se derogan las siguientes disposiciones, artículos: 369, 370, 373 y 375 del Decreto-Ley ciento seis, Código Civil, al momento en que cobre vigencia la presente ley. Los artículos: 371, 372, 374, 376 al 437 y 441 del Decreto-Ley ciento seis, Código Civil, 14, 16 y 89 del Decreto 12-2002 del Congreso de la República, Código Municipal, el Decreto 1735 Ley de Cédulas de Vecindad, así como todas aquellas disposiciones legales que se opongan a la presente Ley, los cuales se derogarán a los noventa y un (91) días hábiles siguientes, contados a partir de la vigencia del presente Decreto. Sin embargo, las cédulas de vecindad emitidas mantendrán su vigencia durante los dos (2) años a que hace referencia el artículo Tercero Transitorio de la presente Ley, hasta que sean sustituidas por el Documento Personal de Identificación -DPI-.

Asimismo, todas las normas jurídicas contenidas en otros cuerpos normativos que le atribuyan funciones o deberes a los Registros de Cédulas de Vecindad y a los Registros Civiles, pasan a ser cumplidas por el Registro Civil de las Personas del RENAP.

Artículo 103. Décimo Quinto Transitorio De los epígrafes. Los epígrafes de los artículos de la presente Ley no tienen validez interpretativa.

Artículo 104. Décimo Sexto Transitorio. Vigencia. La presente ley cobrará vigencia a los ocho días de su publicación en el Diario Oficial.

ESTA LEY FUE APROBADA CON EL VOTO FAVORABLE DE MAS DE LAS DOS TERCERAS PARTES DE LOS DIPUTADOS QUE INTEGRAN EL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA, DE CONFORMIDAD CON EL ARTICULO 134 DE LA CONSTITUCION POLITICA DE LA REPUBLICA.

PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCION, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

**DADO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A
LOS DIAS DEL MES DE DE DOS MIL CINCO.**